



TESTE DE ADMISSÃO (A)

Nome do Candidato:

Whatsapp:

Nacionalidade:

Primeira Língua: (se for Português, indicar o país)

Data do teste:

1. Em inglês, redija um parágrafo sobre a prática da tradução na sociedade atual. (Em documento word, 10 – 12 linhas; Fonte: 12/Times New Roman)
2. Traduza o texto abaixo para a língua portuguesa mantendo a forma e o estilo do texto fonte. Traduções automáticas serão descartadas.
3. Salve o arquivo com seu nome e nos envie até 72 horas após o recebimento do seu teste.
4. Traduções automáticas não serão consideradas.

Boa sorte!

Knowing in translation practice: Current research on socio-cognitive processes

This paper addresses the relationship between practice and knowledge in translation. It employs practice theory to conceptualize ‘knowing-in-practice’, introducing a theoretical approach to translation studies that enables an analytical focus on the practice of translating, rather than on the cognitive processes of translators or the textual features of translations. Against this practice-theoretical backdrop, knowing is construed as an emergent phenomenon that is sited in translation practice. Drawing on an empirical analysis of translating in a research organization, the paper then illustrates how this situated and embodied knowing is materially and discursively mediated and transpires in translation practice. Through its interdisciplinary approach, this research offers new sociological perspectives on the human and material interdependencies constituting translation in the workplace.

Available from:

https://www.researchgate.net/publication/320386120_Knowing_in_translation_practice_Current_research_on_socio-cognitive_processes [accessed Nov 21 2017].